

El Eco de Navarra

PRECIOS DE INGRESOS

Anuncios en primera plana... línea, anuncios oficiales en segunda...

Diario Independiente - Dos ediciones

Redacción, Administración e Imprenta: Paseo de Valencia, 36 y calle de San Gregorio, 25, bajos.

LEÓN XIII, ARTISTA

Las relaciones del Papa muerto con el mundo de la verdad, manifestadas en sus discursos...

es una convicción con rasgos proféticos de su muerte, en la que al través de la gaja que forman las debilidades humanas...

P. DAULOF.

Cháchara

—Tran, tran. —¿Quién? —Gente de paz. Está el señor Garcilaso...

ADMINISTRACION FORAL

Ha sido autorizado el Ayuntamiento de Orbaiceta para que, en concepto de arbitrio municipal, pueda exigir derechos...

Cabañas, de Mendavia, se ha dispuesto que quede subsistente la partida de 180 pesetas, mitad de la pensión que le fué concedida...

De Carcastillo

En el día de ayer se celebraron en la iglesia parroquial de esta villa solemnes honras fúnebres por el alma de Su Santidad León XIII...

Hace veinte días que empezó la trilla y se calcula no terminará hasta fin de Agosto ó principio de Septiembre...

28 Julio 1903.

Del extranjero

Mas sacudidas terrestres. Siracusa.—Continúan sintiéndose en muchos puntos de Italia sacudidas terrestres...

Boda de un ministro. París.—En la próxima semana se casará el ministro de Marina de Francia Mr. Pelletan con Mlle. Denise, institutriz.

Compra de una isla. París.—Una compañía francesa ha comprado al Gobierno noruego la isla de Hovedværn por el precio de 750.000 coronas.

Inundación formidable. Londres.—Dicen de Shanghai al Daily Mail que a consecuencia de las torrenciales lluvias que cayeron sobre Tchefoo se inundó la villa en términos alarmantes.

LA "GACETA," La recibida ayer contiene las siguientes disposiciones: MARINA.—Reales decretos de personal.

De Lerin

A juzgar por los grandes preparativos que se están haciendo en esta parroquia para las funciones del eterno descanso de S. S. León XIII y de nuestro digno párroco...

Seguen las operaciones de la trilla con excelente tiempo, y con buenos rendimientos, por cuyo motivo están de enhorabuena los labradores.

Cámara de Comercio

En la sesión de la Cámara de Comercio de Navarra celebrada anteaayer, se tomaron entre otros los siguientes acuerdos:

1.º Aprobando la exposición dirigida al ministro de Agricultura secundando otra de la Cámara de Comercio de Barcelona...

DIARIO MILITAR

Se ha dispuesto que en el año actual se admitan en cada una de las Academias militares, en cinco de alumnos, cinco oficiales del ejército...

Se ha dispuesto pasen a continuar las prácticas en los Estados Mayores que se les señalan los primeros tenientes de Infantería...

Don Vicente Inglada Oca, cazadores de Tetuán, 17.º de Caballería; don José Baigorri Agudo, 4.º de Albuera, 16.º de id; don Vicente Otero Ortega, á husares de Pavia, 20; don Agustín Eliola Pérez, á id. de la Princesa, 19; don Joaquín Fanjul Gofí, á lanceros del Príncipe, 3; don Manuel Gaded Llopis, á husares de Pavia, 20; don Francisco Martín Moreno, á lanceros de la Reina, 3; don Juan Segnés Aicart, á cazadores de Tetuán, 17.º de Caballería.

Las fiestas de Puente la Reina

Han terminado las fiestas que, según costumbre tradicional, ha celebrado esta villa en honor de su Patrono el Apostol Santiago, realizándose el programa que antes comunicé a usted y publicó en su popular diario.

La animación ha sido grande y continua, y en medio de tanta algazara no ocurrió entre los puentescinos ni entre los forasteros que de muchos pueblos de esta provincia vinieron a participar de las fiestas, incidente alguno.

Las funciones religiosas han sido muy solemnes, y á ellas asistió el vecindario y también muchos forasteros.

Los gaiteros han estado incansables en la tarea de amenizar las plazas, calles y paseos, mereciendo elogios de todos.

Entre los forasteros que nos han honrado con su visita, hay muchos pamplonicos, que se han divertido mucho y que se despiden hasta otro año.

Hoy se celebrarán funerales solemnes por el alma de León XIII.

29 de Julio. El correspondiente.

CORELLA

Hoy á las nueve y media de la mañana y con la solemnidad que tales actos requieren, y ante una escogida y numerosa concurrencia, se han celebrado los funerales de Su Santidad León XIII.

La capilla de música dirigida por el inteligente organista don Manuel Reza, ha interpretado magistralmente la misa de Gorriti. Durante el acto, la iglesia del Arcángel San Miguel convalida á la oración y al recogimiento.

Comentarios á una gacetilla

La lectura de la que publicó El Eco del día 25, en la cual se niega rotundamente que la Diputación esté encargada ya del Manicomio, cosa de nadie ignorada...

¿Porqué estamos á merced de la provincia de Alava, que después de tanto tiempo no ha dicho ya oficialmente, como lo hicieron las otras provincias interesadas...

Otro problema envuelve la citada gacetilla, relativo á quién debe ser la entidad que se encargue del Establecimiento. Y sobre esto observamos, estudiando los hechos...

Vemos en efecto al Albacazgo ofreciendo el Manicomio á las cuatro provincias; y hasta, según todos leímos en la prensa...

Finalmente, la provincia abunda en igual modo de pensar, y así terminantemente lo manifiesta por medio de su Consejo de Administración...

De estos hechos se desprende, que si bien el Albacazgo no ha entregado todavía el edificio, todos en Navarra, incluso él mismo...

Y pues nos encontramos con una tan

El secretario abrió su cartera y se puso á hojar un cuaderno que contenía, por categorías, los nombres de los locos de ambos sexos del hospital de Charenton.

El secretario obedeció inmediatamente. —¿Se encuentra algo, señor Bigotte? —Señor Inspector, busco en vano.

—Aquí está el nombre de Ester Derieux, señor Inspector. —¿En la lista de los aislados? —Nada de eso; se la traje aquí á petición de una señora llamada Amadis, en cuya casa habitaba la loca.

—Error evidente; pero muy perjudicial para la enferma,—dijo Esteban—sobre todo en este momento,

El número 13

El tratamiento á que Esteban Loriot sometió á Ester Derieux produjo al fin su efecto. Ester parecía salir de un sueño...

XXI.

—¿Dónde está Amadis?—preguntó de repente Ester. —¿Dónde está mi amado?... ¿Dónde está mi hijo?... Quiero verle.

XXII.

—¿Dónde está Amadis?—preguntó de repente Ester. —¿Dónde está mi amado?... ¿Dónde está mi hijo?... Quiero verle.

XXIII.

—¿Dónde está Amadis?—preguntó de repente Ester. —¿Dónde está mi amado?... ¿Dónde está mi hijo?... Quiero verle.

unánime conformidad de criterio por parte de Albacero, Diputación y Provincia, y solo hallase el asunto detenido en la falta de contestación de Alaya, exijase de esta, por quien correspondía, que acabe de definir, su actitud sin mas demora, para inmediatamente proceder a la organización y apertura del Establecimiento, en la forma que crea más conveniente la Diputación por el solo, o bien, auxiliada en esta última fase de la obra por los consejos del Albacero.

A. Muñoz.

Un bando

La Alcaldía dictó ayer el siguiente, que nos parece muy oportuno:

«La deplorable costumbre que existe en muchos jóvenes que acuden a los paseos los días en que los ameniza la música, de silbar a la terminación de cada pieza o composición que ejecutan las bandas, dá una idea muy pobre de la cultura de esta población a cuantos por primera vez la visitan, idea falsa, puesto que la inmensa mayoría del vecindario reprueba tan soezes desahogos.

Encargado, como Alcalde, de velar por que las costumbres públicas se mantengan cuando menos dentro de los límites que la moral y la educación señalan, y el buen nombre de esta capital reclama imperiosamente, estoy dispuesto a no consentir por más tiempo las silbas producidas por jóvenes faltos de la ilustración necesaria y desconocedores del respeto que deben a sus conciudadanos; y en su virtud y en armonía con lo prevenido en el artículo 360 de las Ordenanzas de policía urbana vengo en disponer lo siguiente:

1.º Serán castigados con la multa de 50 pesetas los que durante las horas en que las músicas acostumbran amenizar los paseos, ó en otros actos análogos, silbaren, bien al terminar aquéllas de ejecutar las composiciones, ó durante la ejecución de las mismas, ó prorrumpiere en gritos ó voces descompuestas.

2.º Los dependientes de mi autoridad quedan encargados, bajo su más estrecha responsabilidad, de velar por el más exacto cumplimiento de la anterior disposición, y de formular las correspondientes denuncias contra los infractores de la misma.»

Congreso agrícola de Segovia

A las conclusiones sobre el tema sexto, que publicamos en uno de los últimos números, siguen estas otras:

6.ª El medio de adquirir el capital necesario para la económica explotación del suelo es el crédito en todos sus efectos, y especialmente el proporcionado por las cajas rurales.

6.ª Es de urgente necesidad la aprobación por las Cortes del reino de lo propuesto por el excelentísimo señor ministro de Hacienda en el número 18, artículo tercero del proyecto de ley de Derechos reales, y la modificación del artículo 208 de la vigente ley del Timbre que se hace por el nuevo proyecto, sin perjuicio de que los cuerpos colegiados estudien é introduzcan otras reformas favorables a la transmisión de la propiedad en relación con dichos impuestos, y declarar exento de todo tributo a las parcelas de fincas rústicas que no excedan de 50 áreas.

7.ª En la reforma del Código civil debe darse la consideración de registro público a los libros de las cajas rurales de crédito a los efectos prevenidos en el artículo 1.227 del Código vigente, previos los requisitos y garantías que se consideren necesarios.

8.ª Establecer en el mismo Código que los frutos pendientes puedan construirse en prenda desde el tiempo en que comienza la germinación, determinando la forma y requisitos del contrato.

9.ª Para que puedan ser efectivos los beneficios ofrecidos a las cajas rurales de crédito, hoy ilusorios, el Banco de España deberá modificar la circular número 35 de 20 de Octubre de 1902.

10.ª Debe reformarse el vigente sistema hipotecario para facilitar la transmisión de la propiedad, movilizándola y constituyendo el título en forma de que pueda ser pignorado.

11.ª Para remediar la excesiva división de la propiedad territorial y facilitar el retracto de alejados y comuneros, ambos cualquiera que sea su cuantía, deberán decidirse por los trámites de juicio verbal ante los Juzgados municipales, estableciéndolo así en la ley de Enjuiciamiento civil.

12.ª Debe reformarse también esta ley en el sentido de que no sean embargados por ninguna clase de deudas, además de los aperos de labranza, los animales necesarios al cultivo ó las semillas destinadas a la siembra en la parte precisa para las tierras cultivadas.

El presidente, José Ramírez Ramos; el secretario general, José Ramírez y Díaz.

Aprovechamientos forestales

En la sección de Administración foral aparece con frecuencia la desestimación de solicitudes sobre aprovechamientos forestales, por haber sido presentadas fuera del plazo señalado.

Esta observación y el deseo de evitar, en cuanto por nuestra parte sea posible, esos contratiempos, nos induce a reproducir la última disposición que en el asunto dictó la Diputación foral y cuyo desconocimiento ó olvido es causa de que resulten inútiles las instancias a que hemos hecho referencia.

Esta disposición es la circular de 20 de Julio de 1898, y en ella se previene lo siguiente:

«Que los aprovechamientos forestales han de solicitarse precisamente en los meses de Agosto y Setiembre, en la inteligencia de que no se cursará ninguna solicitud presentada fuera de ese tiempo, á no ser que se trate de destinar los productos maderables á remediar una desgracia ó una calamidad públicas imprevistas.»

Los últimos momentos del Papa

El corresponsal en Roma de L'Univers comunica á este periódico pormenores tan interesantes sobre los últimos momentos de la vida de León XIII que no queremos privar de ellos á nuestros lectores.

En la escalera de Pio IX —dice— me he encontrado con monseñor Angelli, que vuelve del oficio fúnebre celebrado en San Pedro. Este fiel y devoto secretario íntimo de León XIII lleva estampada en sus ojos y en todo su semblante la huella de las emociones profundas que acaba de experimentar.

Habiéndole pedido yo pormenores sobre lo ocurrido, me dijo:

—El lunes, á las once de la mañana, estaba

junto al Papa, quien me daba órdenes acerca de varios puntos particulares. Cuando acabó de hablarme, le dijo:

—¿Cómo os encontráis, Padre Santo?

—Pues, peor. (Muy grave). Pero hágase la voluntad del Señor.

Yo subí á mi despacho para poner por escrito las órdenes que acababa de recibir; pero no bien me había sentado cuando entró Centra desahogado y me dijo:

—Ese pronto, pronto.

—¿Pues qué hay? Hace tres minutos que he dejado al Papa.

—Pronto, pronto—me replicó.

Bajé al punto corriendo. El Papa había sentido una fuerte opresión en el pecho; no podía expectorar, se sofocaba.

Lapponi me dijo:

—Permáncese aquí hasta que venga monseñor Pifferrí.

Pensaba verme morir inmediatamente.

En esto llega el cardenal Serafin Vanuttelli, y he aquí que la crisis se desvanece.

El cardenal Vanuttelli quiso esperar para dar la absolución general y la indulgencia plenaria in articulo mortis á que el Padre Santo recobrarse del todo el conocimiento.

Hora y media despues el cardenal volvió á la cabecera del moribundo, y le dijo lo que iba á hacer.

El Papa se recogió profundamente.

Al «Mea culpa» del Confiteor, tomando una actitud profundamente enérgica—dice el cardenal,—se dió fuertes golpes de pecho, repitiendo «Mea culpa, Mea culpa, Mea maxima culpa.»

Cerca de tres horas y media despues, el cardenal Vanuttelli fué de nuevo junto al lecho del Papa á rezar las oraciones de los agonizantes.

A cada invocación de la Letanía de los Santos, dice monseñor Angelli que el Papa respondía: «Misereere mei, misereere mei.»

Inmediatamente despues dijo el cardenal: «Profitecere... Yo tenia el cirio bendito junto al Papa con la mano puesta contra la luz para no fatigar sus ojos decaídos. Lapponi seguía con ansia observando el pulso hasta que llegó el momento en que dejó caer la muñeca del Papa.

Yo le dije:

—¿Ha muerto el Papa?

Lapponi, sin responderme tomó el cirio y acercó la llama á los labios del moribundo... Todavía hubo un soplo de vida... Despues nos dijo Lapponi:

—Ha muerto.

Y los ojos de monseñor Angelli se llenan de lágrimas, mientras que su cabeza se inclina sobre su pecho.

El cardenal Vanuttelli insiste mucho sobre el hecho solista y precisamente advertido por él, de haberse extinguido el Papa al ser pronunciada la última palabra de las oraciones de los agonizantes.

En la Audiencia

INFORMACION JUDICIAL

Sumarios

Se han recibido los siguientes: Juzgado de Tafalla. —Contra F. F. M., por robo.

Juzgado de Pamplona. —Por tentativa de hurto, sin procedado.

Juzgado de Aciz. —Por lesiones, sin procedado.

PUBLICACIONES

El número de «Arredor del Mundo» del jueves 30 trae, entre otros, los siguientes artículos, ilustrados profusamente:

Grandes incendios en Madrid. —El modo de que sirvan los baños de mar. —Los mundos que nos comemos (Iones y átomos; descubrimientos recientes que hacen perder el juicio; nuestro sistema solar es un electrón; la alquimia es posible; el porvenir está en el agua de mar). —Los dragones de hoy (La fábula y la realidad; rarezas del mundo de los reptiles; —El ajedrez de los diversos pueblos (Sus rarezas; sus piezas). —Cómo engañan al público los artistas de circo. —La enfermedad de que ha muerto el Papa (La pleureumonía). —La mosca de los garbanzales. —Gusnos de seda que dan seda de colores. —Los colores, el carácter y la adivinación. —Para tener buenas criadas. —El nuevo guardián de la casa, Karageorgievitch, íntimo. Tapones de papel. —El modo de curar á los borrachos; otra porción de artículos. Caricaturas, Preguntas y Respuestas. Averiguador Universal, Recetas y Recreos, y otro pliego encuadernable de «La Casa bajo el Mar», con preciosas ilustraciones. —20 céntimos número. —2,50 pesetas suscripción trimestre. —Plaza del Progreso, 1, Madrid.

En la Administración especial de Hacienda de esta provincia, se ha hecho el señalamiento de fechas para el cobro de sus haberes las clases activas y pasivas.

El señalamiento es el siguiente: Día 1.º—Montepío civil, jubilaciones, tropa retirada y remuneratorias; día 3, jefes y oficiales; día 4, montepío militar, de la letra A. á la L.; día 5, montepío militar de la letra M. á la Z; días 6 y 7, todas las nóminas, y día 10, retenciones.

El hermoso y artístico monumento á los Fueros quedará terminado en el próximo mes de Agosto.

Por consiguiente, no tardando mucho, se celebrará su inauguración.

Ayer fué remitido á la Junta Central del Censo electoral, el libro que contiene las listas electorales impresas de todos los Ayuntamientos de Navarra rectificadas en el periodo que terminó el día 15 del corriente.

Dicho libro tiene magníficas tapas que le han sido puestas en el taller de encuadernación de don Nemesio Aramburu, y de las cuales en la delantera, aparece en relieve el escudo de Navarra.

En breve saldrá para Madrid una comisión del Excmo. Ayuntamiento, que va con objeto de gestionar algunos asuntos de importancia para esta población y especialmente, lo que se refiere al derribo de murallas.

La comisión municipal de Gobierno ha informado favorablemente la moción del señor Alcalde, relativa á la supresión de las piezas de celador de la limpieza y de ordenanza investigador de escuasas.

La guardia civil de Lezaun ha detenido á un sujeto que se dedicaba á segar cebada en tierras que no eran de su propiedad.

En compañía de su distinguida familia ha regresado á esta ciudad el coronel del regimiento de América señor Salvat.

Sea bien venido.

Las RR. MM. Dominicas celebrarán hoy á las diez, en su iglesia, solemnes honras fúnebres por el alma de Su Santidad León XIII.

Anteayer tuvo lugar en el hospital militar de esta plaza el reconocimiento definitivo de los presuntos inútiles.

Sobre las siete y media de la mañana falleció ayer repentinamente en el taller de carpintería que don Santiago Martinicoreana posee en la calle de Navarra el operario Calixto Badostain, de 52 años de edad, casado y habitante en la calle de San Saturnino, núm. 10.

El cadáver del infeliz obrero fué trasladado á su domicilio.

Hoy saldrá con dirección á Pina con objeto de hacerse cargo de aquel Juzgado de instrucción, nuestro muy estimado amigo el inteligente y celoso secretario de Cámara de esta Audiencia, don Juan Antonio Calvo.

Lamentamos muy de veras la marcha de nuestro distinguido amigo por lo que respecta á su alejamiento de nosotros, pero al par nos alegramos de que se hayan cumplido los deseos que tenía de ocupar el juzgado de Instrucción para que ha sido designado á petición propia.

Hemos oido que hoy marcharán al valle de Uizama los ingenieros agrónomos don Carlos Goiburú y don Nicolás García de los Salmenes, con objeto de reconocer una finca del término de Alcoz, que ha sido ofrecida (en arriendo) á la Diputación, para el establecimiento de la proyectada estación agro-pecuaria.

También se dijo ayer que era posible que marche con dichos ingenieros el diputado foral don Joaquin Garjon.

En la iglesia de San Ignacio celebrarán hoy á las diez de la mañana la Comunidad de PP. Redentoristas y la Archicofradía de Nuestra Señora del Perpetuo Socorro solemnes funerales en sufragio del alma de Su Santidad León XIII.

La comisión municipal de Fomento propondrá al Ayuntamiento en la sesión de esta tarde, que se dé el nombre del Mediodía á la calle extramural que desde la cadena de Santa Engracia conduce á la del puente de Minca.

Se encuentra enfermo, aunque afortunadamente no de gravedad, el conocido industrial don Santiago Martinicoreana. Celebraremos que nuestro estimado amigo consiga el pronto y total restablecimiento.

El día 2 del próximo Agosto se expedirá licencia á cuatro soldados por compañía, de la guarnición de esta plaza.

Hemos tenido el gusto de saludar en esta Redacción, al recaudador de contribuciones de la villa de Falces, nuestro amigo, don Melchor Mendivil que ha venido á esta ciudad con objeto de pagar á la Diputación foral las cuotas correspondientes de la contribución.

Segun nuestros informes, se estan organizando varias brigadas, que á las órdenes del personal de la Dirección de Montes de la provincia han de realizar el recuento del arbolado existente en el monte Irati; operación previa para la explotación ordenada que, segun dijimos hace tiempo, se propone realizar una sociedad, extrayendo sobre 35.000 árboles cada año en un periodo de 45.

Como tambien dijimos entonces, esa explotación exigirá la construcción de una via ferrea, que reportará beneficios á las comarcas por las cuales se extiende.

Los sepultureros han presentado una instancia al Ayuntamiento solicitando aumento de jornal.

En el tren del mediodía saldrá hoy para San Sebastián la comisión del Ayuntamiento.

Segun telegrama recibido de la Mayordomía, S. M. recibirá á la comisión mañana á las once y media.

Los concejales pamploneses esperarán en San Sebastian la llegada del señor Villaverde para conferenciar sobre cuestiones relacionadas con esta ciudad.

La comisión regresará el 2 ó 3 de Agosto.

En la Administración especial de Hacienda de esta provincia, se ha hecho el señalamiento de fechas para el cobro de sus haberes las clases activas y pasivas.

El señalamiento es el siguiente: Día 1.º—Montepío civil, jubilaciones, tropa retirada y remuneratorias; día 3, jefes y oficiales; día 4, montepío militar, de la letra A. á la L.; día 5, montepío militar de la letra M. á la Z; días 6 y 7, todas las nóminas, y día 10, retenciones.

El hermoso y artístico monumento á los Fueros quedará terminado en el próximo mes de Agosto.

Por consiguiente, no tardando mucho, se celebrará su inauguración.

Ayer fué remitido á la Junta Central del Censo electoral, el libro que contiene las listas electorales impresas de todos los Ayuntamientos de Navarra rectificadas en el periodo que terminó el día 15 del corriente.

Dicho libro tiene magníficas tapas que le han sido puestas en el taller de encuadernación de don Nemesio Aramburu, y de las cuales en la delantera, aparece en relieve el escudo de Navarra.

En breve saldrá para Madrid una comisión del Excmo. Ayuntamiento, que va con objeto de gestionar algunos asuntos de importancia para esta población y especialmente, lo que se refiere al derribo de murallas.

La comisión municipal de Gobierno ha informado favorablemente la moción del señor Alcalde, relativa á la supresión de las piezas de celador de la limpieza y de ordenanza investigador de escuasas.

La guardia civil de Lezaun ha detenido á un sujeto que se dedicaba á segar cebada en tierras que no eran de su propiedad.

En compañía de su distinguida familia ha regresado á esta ciudad el coronel del regimiento de América señor Salvat.

Sea bien venido.

Las RR. MM. Dominicas celebrarán hoy á las diez, en su iglesia, solemnes honras fúnebres por el alma de Su Santidad León XIII.

Anteayer tuvo lugar en el hospital militar de esta plaza el reconocimiento definitivo de los presuntos inútiles.

En vista del suceso acaecido en el río Arga al desgraciado soldado de Cantabria, Eleuterio Fernandez Gamarra, y con objeto de evitar en lo sucesivo accidentes de esta clase, ha dispuesto el general Quijada que los asistentes sean reconocidos por los médicos de los cuerpos respectivos y hagan uso del baño al propio tiempo que lo hacen las compañías á que pertenecen.

Los Ayuntamientos de Corella, Cintruénigo y Fitero han recibido, segun comunican de la Ribera, una comunicación en que la Sociedad del ferrocarril de Soria les anuncia un propósito, que sin duda será muy grato para dichas localidades.

Consiste en repartir entre ellas y las de Cervera, Agreda y Olvega, en proporción al número de sus habitantes, 20.000 pesetas el día que obtenga la autorización (que espera pronto) para abrir al servicio público la sección de la línea comprendida entre Olvega y Castejón.

La Sociedad dice que entregará á cada uno de los seis Ayuntamientos la cantidad que de las 20.000 pesetas le corresponda, á condición de que invierta la mitad en socorrer á personas pobres residentes en la localidad, y la otra mitad en festejos por la apertura de una vía férrea, que ha de proporcionar beneficios á los pueblos de la comarca.

Varios vecinos del barrio de la Rochapea, han presentado una instancia en el Ayuntamiento solicitando que se instale el alumbrado público desde la casa número 99 hasta el grupo de casas que constituyen el barrio de las Hermanitas de los Pobres.

Han solicitado la plaza de auxiliar vacante en la central de electricidad del Ayuntamiento, don Lucio Zarragoico, don Felix Perez y don Donato Diez.

Hasta la fecha son seis los aspirantes.

El representante en Cortes don Eduardo Diez de Uzurrun, ha mandado estudiar, á sus expensas, el proyecto de la conducción de agua desde el manantial de San Bas á Corella, con objeto de dotar á esta ciudad de agua potable.

Han sido destinados á esta Comandancia, el teniente coronel de Ingenieros, don Antonio Los Arcos y M randa, y el capitán del mismo cuerpo, don Vicente Morera de la Vall y Ródón.

Tambien ha sido destinado á situación de reemplazo en esta ciudad, el comandante de Ingenieros, don José Ramirez de Esparza y Fernandez.

Se ha ordenado la conducción á Madrid del soldado desertor Pedro Prosper B y que se incorporará al Regimiento de Wad Ras.

Recomendamos para comprar toda clase de tejidos con economia y traje de lanilla sobre medida por 5, 6, 8, 10, 12 á 16 duros en el comercio de tejidos, Zapateria 17. Precio fijo.

Parece ser que va á constituirse en Corella una sociedad por acciones para servir la línea de Castejón á Aguilarr por medio de automóviles, á imitación de la que hace el servicio entre esta ciudad y Estella.

El capitán general de la región ha dirigido al general gobernador de esta plaza el siguiente telegrama del ministerio de la Guerra:

«Queda V. E. autorizado para que los cuerpos á sus órdenes expidan licencia durante el mes de Agosto al número de individuos que V. E. crea compatible con las necesidades del servicio y con las circunstancias de cada localidad, debiendo los que la obtengan pagarse los viajes y quedando importe, haberes y pan en beneficio del fondo material de su cuerpo. Lo que traslado autorizado para designar número de individuos que por cuerpos de Ingeniería, Caballería, Artillería é Ingenieros, quieran disputarla segun necesidades del servicio é interior de los cuerpos montados.»

En virtud de ello, marcharán el día 2 del próximo mes de Agosto con licencia, cuatro individuos por compañía de Infantería y Cuarto batallón de pieza de las compañías en esta ciudad existentes, y cuatro por escuadrón.

En la comisión municipal de Fomento se admiten proposiciones hasta las doce de la mañana del día 20 del próximo mes de Agosto, para el arriendo del teatro Gayarre por dos años prorrogables por uno más en el caso de convenir á ambas partes interesadas.

Ya que hablamos de nuestro elegante coliseo, recomendamos á la comisión municipal de Fomento que no se deje llevar de proposiciones pomposas de empresas más ó menos conocidas, sino que debe fijarse muy principalmente en la seriedad de las empresas y ver si estas pueden cumplir fielmente sus compromisos.

Noticias que llegan de Madrid confirman la impresión que teniamos desde días, de que el señor Soler y Casajusano que regrese de Madrid, es muy probable que no continúe en el cargo de gobernador civil de la provincia.

Pero Dios sobre todo.

Jubileo de Porciuncula en la iglesia de MM. Agustinas Recoletas de la esta ciudad, donde está instalada la venerable Orden Tercera de San Francisco de Asis.

Por concesión especial de Su Santidad puede ganarse desde las dos de la tarde del día 1.º de Agosto, hasta la puesta del sol del día 2 confesando, comulgando y visitando dicha iglesia.

El día 2 habrá misa rezada desde las cinco de la mañana.

A las diez se expondrá S. D. M. y se celebrará misa solemne con sermón que predicará el presbítero don Leandro Arceya, coadjutor de San Agustín.

Terminada la misa se hará la reserva y continuación habrá misa rezada.

Por la tarde á las tres y media se celebrarán completas, procesión con la Santísima Virgen, salve solemne y rosario.

Parece que la Diputación foral ha recomendado ó va á recomendar á los representantes de esta provincia en las Cortes, que coadyuven á las gestiones relativas á la pronta apertura del ferrocarril de Castejón á O.vega al servicio público.

Hemos recibido el primer número del periódico que ayer comenzó á publicarse en San Sebastian con el título de Heraldo de Guipuzcoa.

Después de la información telefónica verán los lectores una interesante carta de nuestro querido correspondiente en Lodosa, recibida anoche.

Urberuaga de Ubilla.—Marquina (Vizcaya). Aguas azoadas. Especiales para las enfermedades del aparato respiratorio. Pídanse memoria y guias. Se remiten gratis.

—25

Comunicado

Viana (Navarra) 27 Julio de 1913.

Sr. D Irector de EL ECO DE NAVARRA.

Muy señor mio y de mi consideración distinguida: En el número 7949 de su periódico correspondiente al 25 del corriente me se inserta la noticia siguiente:

«En Viana ha sido detenido un sujeto llamado Nicomedes Angulo Rzas que hirió con una navaja en la cárcel de la citada ciudad á Quirico Los Arcos.»

Como quiera que entre lo relacionado y lo sucedido hay una gran diferencia, paso á relatar los hechos á fin de que no se extravie la opinión pública, prejuzgando los hechos.

Habiendo cuestionado en la noche del 23 del corriente Quirico Los Arcos con el vecino Silvestre García sobre un delito causado por caballerías que el primero suponía habian sido de este último, se agró tanto la disputa que el Quirico desafió al Silvestre á quitarse la vida con él. Intervino mi autoridad y ordené á ambos contendientes que se retirasen á sus domicilios como lo efectuó el Silvestre, no verificándose Quirico Los Arcos apesar de ir acompañado de un dependiente municipal por lo cual viéndose en terquedad y desobediencia ordené á dicho dependiente que era Nicomedes Angulo Rzoa lo llevase detenido al Depósito para pasar allí la noche.

Llegados ya al depósito municipal y al pedir la llave el Nicomedes al Alcalde encargado, Quirico con palabras malsanadas y tambien de desafío como las que he sido pronunciado en la cuestión primitiva, negóse á entrar apesar de las amistosas reconvenaciones que le hizo el que le conducía: más de poco sirvieron éstas, pues exaltándose cada vez más el Quirico se adelantó á la garganta del dependiente y le causó una lesión en la frente, tratando de desarmarlo.

Nicomedes Angulo, ante tan bruesca acometida y sin tiempo para quitarse la carabina del hombro izquierdo, sugató con la mano de ese lado al Quirico, quedando ambos sgarrados, y empleando entonces su bayoneta con la mano derecha el vigilante nocturno, causándole entonces varias heridas, que nunca pudo suponer y menos siendo la lucha á oscuras, en el pañuelo, junto á la puerta de la calle, que trvieran la gravedad y triste desenlace que todos deploramos.

Queda por tanto demostrado y de ello hay vestigios á la vista, que las lesiones no le fueron causadas ni con navaja ni mucho menos dentro de la cárcel, pues no queriendo entrar estando herido, pues al momento fué llevado al Santo Hospital para socorrerlo mientras el que suscribe procedió á desarmar al vigilante entregándole detenido al Juzgado de esta ciudad.

Esta es la verdad de los hechos y se lo es caballería nunca desmentida para que se sirva insertar este comunicado de rectificación como es equitativo y justo dándole las más expresivas gracias por esta atención su atento s. s. q. b. s. m.

El Alcalde, FRUCTUOSO ELIZALDE.

Nuestra información

Conferencias telefónicas DE LA REGION

Alava
Vitoria 29 (8 noche).

Los toros

Por fin en el tren mixto que viene á las dos y cuarto de la madrugada, han llegado los toros de Murube y los de Ales destinados á la lidia en las dos primeras corridas.

Muchos aficionados han acudido á presenciar el desenojamiento, y esta tarde han ido tambien bastante gente á verlos en la plaza.

Todos elogian su presencia, conviniendo en que son unas corridas muy iguales y que ninguno de los bichos tiene ningun pecado (por fuers).

Mañana legarán los toros de Lopez Navarro, destinados á la tercera corrida; y con esto tendremos en casa á todos los cornudos.

Los vascongados

La colonia guipuzcoana y vizcaína ha pedido al alcalde permiso para disparar cohetes mañana y el viernes con motivo de su

inauguración del concurso de trabajos de arte é industria, que se verificará durante las fiestas.

Invitar á dicho acto á las autoridades y todas las personas que han contribuido con donativos á la realización de esta simpática fiesta.

Los toros

Madrid...
Casajuan...
de gober...

En honor de su Patrono San Ignacio...
También han contratado al gaitero de Loyola...
Espectáculos...
Vizcaya...
El tiempo...
Huelga general...
Agradecimiento...
Funerales en Francia...
De Roma...
Guipúzcoa...
Bolsa de Madrid...
Firma...
Mal tiempo...
DE MADRID...
Primera conferencia...
Manifestación prohibida...
No hay nada...

Un artículo de Blasco Ibañez...
El ministro de la Gobernación ha pedido informes al Gobernador civil de Valencia...
Las elecciones...
Visita...
Y siguen las negativas...
Huelga general...
Agradecimiento...
Funerales en Francia...
De Roma...
Guipúzcoa...
Bolsa de Madrid...
Firma...
Mal tiempo...
DE MADRID...
Primera conferencia...
Manifestación prohibida...
No hay nada...

Interrogado el agregado comercial de Portugal...
El "Cocherito"...
Más del mitin...
En Barcelona...
Otro mitin...
Huelga general...
Honras fúnebres...
Mala uva...
Los cardenales...
De madrugada...
El mitin del teatro Barbieri...
La carta del señor Costa...
Continúa el mitin...
Quintas...
Traspaso de empresa...

Echarri-aranaz...
Ayuntamiento Constitucional...
Academia Preparatoria...
Pérdida de un rosario...
Aprendices de zapatero...
Colegio de Niñas...
Se precisa un herrador...
Yrazu y Compañía...
Sustitutos...
Fonda de "La Aragonesa"...
Grávalos...
Traspaso de fábrica...
Traspaso...
Nodriza...
Perro de caza...
Burlada...
Fuegos artificiales...

El Ayuntamiento del mismo, previamente autorizado por S. E. la Diputación, tiene acordado sacar en pública subasta, las obras de construcción de un ramal de carretera en este término municipal, bajo las condiciones que se hallan de manifiesto en la Secretaría de este Ayuntamiento para el que guste enterarse...
La Comisión municipal de Fomento competente autorizada por el Excmo. Ayuntamiento anuncia el arriendo del Teatro "Gaya-rre" de esta ciudad con sujeción al pliego de condiciones que se halla de manifiesto en la Secretaría municipal y que se facilitará a quien lo solicite...
Preparación completa para los exámenes de Septiembre en las Escuelas de Ingenieros de Montes, Minas, Caminos, Industriales, etc. y para el ingreso en las Academias Militares...
El día 27 del actual se extravió desde la calle Rozalce a la Catedral. El que lo presente en dicha calle núm. 4 piso 3.º será gratificado, p. 3-1...
Se necesitan en la calle Descalzos, número 59, piso segundo; serán preferidos los que tengan algún conocimiento en el arte. 2-1...
El día 1.º de Agosto abrirá sus clases este Colegio de niñas, bajo la dirección de las maestras superiores doña Juliana Yoldi y doña Dolores Ardanaz...
Esta antigua casa además de las operaciones coherentes al ramo, tiene una sección para el servicio de PASAJES para Europa y América siendo su único representante en España y Francia don Antonio Iriarte, de Tolosa (Gnippi coa) a quien pueden dirigirse los interesados y hallarán ventajosa. 7-68 x...
Licenciados absolutos, reservas, excedentes de cupo y exceptuados totales se admiten. Para más detalles dirigirse a Manuel Caetanera, Paseo de Valencia, 14, Pamplona. x 60-9...
En la fonda de "La Aragonesa" (antigua de Peralta) se admiten huéspedes estables con buenas habitaciones, trato esmerado y precios económicos. 62-ESTAFETA-62 16-4 p...
En el hospedaje de Celestino Rodrigo encontrarán los bañistas que al mismo concurren, buena alimentación, economía y amabilidad, pudiendo hacer el viaje por Castejón, a los baños de Fitero, y de este punto un coche de la Compañía "Los Castellanos", los conducirá a la casa en una hora. -2...
Por tener que ausentarse su dueño se cederá la única y acreditadísima que existe en dicha población. Dirijanse proposiciones a don Amadeo Perez de Ciriza, residente en Tafalla. 15-8...
De una tienda de comestibles en la calle Estafeta por tenerse que ausentar el dueño de esta población. Para referencias, calle Mayor núm. 7 cuarto piso. x 6-3...
Hay una casaca de 28 años de edad y 30 días de leche, que desea crisis en su casa. Informará don José Francisco Ormachea de Areso. 3-5 x...
Se vende uno que casa y deca, tiene buena boca y para muy bien. Se da a prueba. Darán razón, Mártires de Cirauqui 16, zapatería. 8-3...
En la sala de sesiones de la onena de este pueblo, a las once horas del día 2 de Agosto, se celebrará nueva subasta para la venta de carnes para el tiempo de tres años, con rebaja del veinte por ciento bajo las condiciones que obran en la Secretaría. Burlada 27 de Julio de 1903.-El Alcalde, Joaquín Erro. m. j. s. 3-2...
Todos los Ayuntamientos y particulares que se interesan por la brillantez de sus fiestas dirijense al acreditado pirrotécnico Manuel Ormachea, quien les proporcionará un grande y variado surtido en colecciones de fuegos artificiales, zozen-zoznos, cohetes de todas clases, globos, aerostáticos, figuras grotescas e iluminaciones. Pídanse catálogos. Dirijirse calle Mayor, 112, tienda y Venta del Mochuelo. 6-2 j d...
Imp. de EL ECO DE NAVARRA.

DIGESTIVO CLIN

El más poderoso remedio contra las **ENFERMEDADES DEL ESTÓMAGO**

CLIN Y COMAR - PARIS
EN TODAS LAS FARMACIAS

SIMIENTE DE LINO TARIN

Preparado especial para combatir con éxito los Estreñimientos, Colicos, Ecolerogios y las Enfermedades del Hígado y de la Veziga. Unas cucharas de café de su uso en la mañana y en la noche.

TARIN, Farmacéutico de Fr. Blandin, ex-Internista de las Hospitales de París. 8, place des Petites-Peuses, 8, y todas las farmacias del extranjero.

VERAMENDI Y VIUDA DE ECHARRI PAMPLONA (Fundiciones de Hierro en Alsacia)



Cocedera económica

Cubida de litros 40, 54, 65, 75, 85 y 115.
Precio: 35, 42, 49, 55, 62 y 68 pesetas pieza.

Es superior a toda ponderación la enorme economía que con el uso de la «COCEDERA ECONOMICA» se consigue: siendo suficientes dos kilogramos y medio de leña para hervir 60 litros de agua.

La «COCEDERA ECONOMICA» es de verdadera necesidad é insustituible para todos los que necesitan cocer alimento para el ganado así como para calentar el agua de las coladas. 30-17 x

GRAN BALNEARIO DE GAVIRIA, GUIPUZCOA

Dos abundantes manantiales
Premiado con medalla de plata

Temporada oficial, del 15 de Junio al 25 de Septiembre

En este acreditado Balneario se han llevado á cabo importantes mejoras, tanto en las instalaciones balnearias, como en hospedería, hallándose la fonda bajo la dirección de un acreditado y antiguo cocinero y fondista; en él encontrarán los bañistas cuantas comodidades puedan desear, sus aquellas más exigentes, y sus aguas sulfurosas, sulfúricas, cálcicas y bicarbonatadas, cálcicas ferruginosas, se han indicado en el escurfolismo, herpetismo, neuropatías y estado cloro-anémicos. La especialidad terapéutica del agua sulfurosa se refiere á las dermatosis y catarros de carácter herpético y escrofuloso, y el manantial bicarbonatado cálcico-ferruginoso á la letrasis y á la clorosis, etc.

Cuenta este Balneario con servicio propio de coches para esperar la llegada de los expresos en Beasain y de los trenes correos y mixtos en el apeadero de Gramatzegui; los señores bañistas que vengán á este Balneario hallarán en ambas estaciones coches y mozos que ostanten en la gorra el rótulo de *Balneario de Gavía*; no dejándose sorprender por otros que les puedan conducir á otro con engaños.

Al efecto sería muy conveniente que de ante mano se dirigiesen por carta al administrador del mismo establecimiento.

TARIFA DE PRECIOS

Mesa redonda de primera, incluso habitación, 6,50 pesetas al día.
Trato.—Desayuno: el que se desee.—A las diez una taza de caldo ó una copa de Jerez á los bañistas que lo necesitan.—Comida: dos sopas, dos cocidos, cuatro principios s (uno de pescado), postres de leche ó repostería, frutas, queso etc. Los jueves y domingos un principio más.—Merienda: chocolate ó dulces.—Cena: sopa ó verdura, plato de huevos, dos principios y postres variados. Al que no le gustara alguno de los platos presentados, se le servirá uno con abundancia en sustitución del que dejare de tomar.

Mesa de segunda, con habitación, 4 pesetas al día.
Desayuno: café ó chocolate.—Comida: dos sopas, de cocidos, dos principios y postres.—Merienda: chocolate ó dulce.—Cena: sopa ó verdura, huevos, un principio y postres.—Los jueves y domingos extraordinario, como en primera.

NOTAS. Para familias numerosas y las que vengán por larga temporada, se hacen precios convencionales.—Los niños de pecho no abonan nada; los de dos á cuatro años pagan la tercera parte que los adultos, y la mitad los de cuatro á diez años.

Temporada oficial, del 15 de Junio al 25 de Septiembre

Para más informes y detalles, díjese al administrador del Balneario, Gavía (Guipuzcoa).

ITINERARIO. Líneas del norte ó de Madrid á Irún, á la estación de Beasain y apeadero de Ormaiztegui. Buen servicio de coches directos al Balneario; dista de Beasain una hora en coche, y de Ormaiztegui diez minutos.

HUICI, MÚGICA Y COMPANIA

INGENIEROS, PAMPLONA.

Representantes exclusivos en Navarra, Aragón y Rioja.

Segadoras agavilladoras
Segadoras atadoras
Guadañadoras
McCormick, Chicago (E. U.)

La fábrica más importante del mundo

Representantes exclusivos en la región de las trilladoras mecánicas y locomóviles de la casa *Richard Garret & Sons* de Suffolk y de las locomóviles, máquinas de vapor, calderas, bombas y locomotoras de carretera de la casa *Ruston, Proctor & Co. de Lincoln*.

La casa dispone de montadores especialistas que en cualquier época del año y sobre todo en la de la siega y trilla, acudirán inmediatamente donde lo soliciten los clientes, tanto para el montaje como para enseñar el manejo de las máquinas. En los almacenes, Chinchilla núm. 2, existen siempre toda clase de piezas de recambio.

Exploraciones, Material y Publicaciones Avícolas

DE SALVADOR CASTELLO

Oficina Central: Diputación, 373, Barcelona

Enseñanza avícola oficial.—Grandes criaderos especiales de aves reproductoras
Fábrica de incubadoras y material completo para la cría artificial de aves.
Enviase gratis de folletos y catálogos ilustrados.

MERCADO DE CEREALES

Hé aquí los precios que rigieron ayer en esta ciudad:

	Reales vellón	Doble decálitro
Trigo	22,00	8,90
Avena	11,00	1,56
Cebada	11,00	2,08
Habas duras	17,63	3,12
Baza	14,00	2,25
Maíz	19,00	3,37
Ajcol	15,00	2,05
Girón	15,00	2,65

REGISTRO CIVIL

En el Juzgado municipal de esta ciudad se hicieron ayer las siguientes inscripciones:

Nacimientos.—Varones 1; hembras 1.
Defunciones.—Calisto Badostain, de 22 años, de Pamplona, San Saturnino 10.—Magdalena Aranguren, de siete días, de Pamplona, Carmen 27, 3.
Matrimonios.—Ninguno.

MÚSICA

He aquí el programa que ejecutará hoy la banda de América en el paseo:

Pa-o-doble «El Benemérito».—Hoyo.
Polka «Rouleuse».—Beguaci.
Sinfonía «El Reloj de Lucerna».—Marqués.
Tanda de vales «Heraldo de Madrid».—Lapuerra.
Fantasía «El padrino del Nene».—Caballero y Hermoso.
«Jota Aragonesa».—Alvira.

DÍA MILITAR

Servicio de la Plaza para el día 27 de Julio de 1903.

Parada.—América.
Jefe de día, el Coronel de la Constitución D. Joaquín Rajal.
Imaginario, coronel de Cantabria, D. Enrique Barreiro.
Hospital y provisiones, el segundo capitán de Cantabria.
Vigilancia, los cuerpos de la guarnición.
Traje, de diario.

El Coronel, Sargento Mayor,
EDUARDO REYTER.

VIAJEROS

Han llegado á las fondas y casas de huéspedes de esta ciudad los señores:

Don Victoriano López, don Marcelino Aoz, don Vicente Guerdanin, don Francisco Balás, don Julian Aldaya, don José Gargera, don Gregorio Beaumont, don Julian Berreñegan y don Julian Oñaldégui.

Servicios de la Compañía

Transatlántica

«Trece viajes anuales, saliendo de Barcelona cada cuatro sábados, 6 de mayo, 20 Junio, 18 Julio, 18 Agosto, 12 Septiembre, directamente para Port-Saïd, Suez, Aden, Colombo, Penang, Singapur y Manila, sirviendo por trasbordo los puertos de la costa oriental de Africa, de la India, Java, Sumatra, China, Japon y Australia.

Línea de Cuba y Méjico.—Servicio mensual á Veracruz, saliendo de Bilbao el 16, de Santander el 19 y de Coruña el 20 de cada mes, directamente para Habana y Veracruz. Combinaciones para el litoral de Cuba; centro de América y Norte y Sur del Pacífico.

Línea de New-York, Cuba y Méjico.—Servicio mensual saliendo de Barcelona el 26, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30 de cada mes, directamente para New-York, Habana, y Veracruz. Combinaciones para distintos puntos de los Estados Unidos y litorales de Cuba. También se admite para Puerto Plata; con trasbordo en Habana.

Línea de Venezuela-Colombia.—Servicio mensual, saliendo de Barcelona, el 11, el 18 de Málaga, y de Cádiz el 15 de cada mes, directamente para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico de Tenerife, Puerto Limón, Colón, Sabanailla, Curacao, Habana, Cabelle y La Guayra, admitiendo pasaje y carga para Veracruz, admitiendo pasaje y carga para Veracruz, con trasbordo en Habana. Combinación por el ferrocarril de Panamá con las compañías de navegación del Pacífico, para cuyos puertos admite pasaje y carga con billetes y conocimientos directos. Combinación para el litoral de Cuba y Puerto Rico. Se admite pasaje para Puerto Plata, con trasbordo en Puerto Rico.

Línea de Buenos-Aires.—Servicio mensual saliendo de Barcelona el 2, de Valencia el 3, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7 de cada mes, directamente para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires.

Línea de Canarias.—Servicio mensual, saliendo de Barcelona el 17, de Valencia el 18, de Alicante el 19, de Málaga el 20 y de Cádiz el 22 de cada mes, directamente para Casablanca, Masagán, Las Palmas, Santa Cruz de la Palma y Santa Cruz de Tenarife, egresando por Cádiz, Alacante, Valencia y Barcelona.

Línea de Fernando Poo.—Servicio bimestral, saliendo de Barcelona el 25 de Enero y de Cádiz el 30 y así sucesivamente cada dos meses para Fernando Poo con escala en Casablanca, Masagán y otros puertos de la costa occidental de Africa y Golfo de Guinea.

Línea de Tanger.—Salidas de Cádiz: lunes miércoles y viernes.
Salidas de Tanger: martes, jueves y sábados.
Para precios y condiciones al agente en Navarra Ricardo Samanigo, Pamplona.

Balneario de Ormaiztegui

Guipúzcoa

A UNA HORA DE SAN SEBASTIAN

Baños y aguas sulfurosas ferromanganesíferas, con estación en la línea férrea del Norte.

Por su calidad sulfurosa y por el hierro y manganeso que contienen están indicadas en la anemia clorosis, neurastenia, escrofulosis, enfermedades del aparato respiratorio y en general siempre que necesite tonificar el organismo debilitado. Servicio hidroterápico completo.

Establecimiento situado al pie del grandioso viaducto en un frondoso y pintoresco valle. Viste fácil y cómodo por el ferrocarril del Norte por todos los trenes correos, mixtos y expresos hasta Ormaiztegui. Fonda inmejorable con mesa de primera, 7 pesetas y de segunda, 4 pesetas al día, incluso habitación y servicio. Capilla dentro del balneario. Dos correos diarios.

Facilidad para excursiones á Loyola, Cestona, Tolosa, Orreaga, Vergara, Aranzazu, etc., etc.

Para detalles dirigirse á Zanguitu Hermanos, Ormaiztegui. J d A

SUCURSAL ESPAÑOLA DE LA COMPANIA INGLESA

La Gresham

(The Gresham Life Assurance Society Ltd.)
FUNDADA EN LONDRES EN 1848.
y establecida legalmente en España desde 1931

SEGUROS SOBRE LA VIDA Y RENTAS VITALICIAS

POLIZAS INDISPUTABLES
BENEFICIOS CAPITALIZADOS
PRIMAS MUY MODERADAS

Con la participación en el 80 por 100 de los beneficios, los Asegurados en esta Compañía gozan de todas las ventajas que les podría ofrecer una Sociedad mutua sin estar sujetos á sus responsabilidades.

LA GRESHAM tiene constituido el depósito exigido por las leyes de aires vigentes como garantía para sus seguros en España.

SUCURSAL ESPAÑOLA
Calle de Alcal 35.—MADRID
Banquero en Navarra; don Eustaquio Olaso
Inspector en Navarra, don Cándido Mantorla.

LA POLAR

Sociedad anónima de Seguros Bilbao

Capital social 100.000.000 de pesetas
Garantías depositadas 50.000.000 de pesetas
Administrador depositario **EL BANCO DE BILBAO**

Ninguna Sociedad en el mundo ha iniciado el seguro con mayores garantías depositadas SEGUROS SOBRE LA VIDA, á prima fija y con participación en los beneficios.
RENTAS VITALICIAS inmediatas y diferidas.
SEGUROS CONTRA INCENDIOS Y SOBRE VALORES.
Agentes y Representantes en todas las provincias
En Pamplona, Para los ramos de incendios, vida y valores: Subdirector, D. PASCASIO SANCIÑENA, Mayor 34, 2.º

SOLUCION CASES

de clorhidrofosfato de cal

Premiado en varias Exposiciones

Única aprobada y recomendada por la Real Academia de Medicina y demás corporaciones médicas, que la recomiendan eficazmente como el más poderoso de los reconstituyentes, para los casos de debilidad general, clorosis, raquitismo, tisis, falta de apetito, etcétera, sustituyendo con ventaja á la de Coirre. La eficacia y superioridad de esta solución queda probado con decir que de las especialidades nacionales es una de las de consumo más general en España.—Al por mayor, señor Aviñó, plaza de la Lana 11, farmacia, y en la Sociedad Farmacéutica Española.—Barcelona.

LA MOTOCICLETA QUE NO HA SIDO NUNCA VENCIDA

Precio: 800 francos

Precio: 1.000 pesetas

Representante para el Norte de España
Gertrand Puntos, calle de Pozoblanco, Pamplona
Bicicletas de las mejores marcas y la célebre DIAMON.—Bicicletas de ocasión muy baratas.—Se hacen reparaciones de bicicletas y motocicletas y de toda clase de armas.

VINO PINEDO DE KOLA COMPUESTO TONICO NUTRITIVO

Diploma de honor, cruz de mérito y medalla de oro. Exposición Internacional de Marsella 1903.

(Kola, Coca, Guarana, Cacao y Fósforo asimilable)

Cura la Anemia, Raquitismo, Enfermedades nerviosas y del corazón, Afeciones gástricas, Digestiones difíciles. Atonía intestinal, etc. Indispensable á las señoras durante el embarazo y á los que efectúan trabajos intelectuales ó físicos sostenidos.—SIN RIVAL PARA LOS NIÑOS Y ANCIANOS.

Farmacia de Pinedo é Hijos, Cruz 10, y Gran Vía BILBAO.
EN PAMPLONA, Farmacia de Marquina. Pídense en todas las Farmacias.

BOLETIN RELIGIOSO

SANTORAL

Día 30 JUEVES.—San Teodomiro, Obispo.—Fue San Teodomiro español, y floreció en virtud y letras cuando los sarracenos perseguían á los cristianos. Vivía retirado en un monasterio de la Orden de San Benito, desempeñando el cargo de abad con admirable prudencia y aprovechamiento de sus monjes, cuando fué nombrado Obispo de Calahorra. No pudo tomar posesión de su Obispado á causa de estar ocupada la ciudad por los moros; y el Rey D. Alfonso el Casto le acogió en Oviedo, donde le llegó la hora de su muerte, que fué preciosa á los ojos del Señor, el día 30 de Julio del año 844.

También se conmemora hoy santos Abón y Benén, mártires.

Tened el espíritu siempre ocupado en Dios, que en esto está nuestra felicidad en la tierra.

OULTOS

Oficio de San Jerónimo con rito doble y color blanco.

En la Catedral.—A las nueve Horas menores y misa.

En las tres y media, vísperas, completas, rosario, matines y laudes.

El Rosario de los Esclavos á las ocho.

En los Carmelitas.—Ejercicio mensual en honor de la Virgen del Carmen.

En San Ignacio.—A las siete y media de la tarde, solemnemente á su glorioso Titular.

En San Sulpicio.—Cuarenta Horas, desde las seis hasta las ocho de la tarde.

ESTAFETA LOCAL

COTIZACION DE AYER

Valores de Navarra

	Ant.	Últ.
Duda provincial al 4 por 100	102,50	
Duda municipal al 4 por 100	102,50	102,50
Credito Navarro	189	102,50
La Papelera Española		165
Fábrica del Biscaia (Vera)		165
Id. id. obligaciones al 5 por 100		165
La Vinícola (Compañía)		165
Tejedor Mecánica Pamplonesa		165
Balneario de Estelu		147
Agua de Arteta		147
Irñea		147
Azuñara (Marcella)		147
Azuñara (Tudela)		147
La Agrícola, acciones de 500 pesetas		150
4.º y 5.º series con 50 por 100 de descuento		150
Electric Pamplonesa		150
La Vasca Navarra		150
Id. completa nominé liberada		150
Electric Bidaia		150
La Actividad		150
Electric Irati		150
«La Vasconia»		108
Agua mineral de Burlada		100
Electric del Kales		100

(Del Boletín de los correos de Navarra)

EL TIEMPO

Temperatura máxima de ayer: 28,5
Id. mínima de ayer: 18,4
Altura barométrica á las 8 de ayer: 728,8
Espacio recorrido por el viento en dichas 24 horas en kilómetros: 176